

Canadian Chinese Song-Writers Quest Singing Contest 聲動溫哥華歌唱大賽報名表格

主辦



協辦



傳媒贊助



Deadline 截止日期: March 27, 2015

Preliminary 初賽: April 12, 2015 (Live on FM96.1 & FR YouTube)

Finale 決賽: May 22, 2015 @ Michael J. Fox Theatre

Criteria 參賽資格: Age between 15 and 25 as of the date of Finale · resides in British Columbia or Alberta · regardless of nationality · 15 至 25 歲 (決賽當日計) · 居住 BC 省或 Alberta 省 · 國籍不拘

Awards 獎項: Champion 冠軍
1st Runner-Up 亞軍 · 2nd Runner-Up 季軍
Best Showmanship 最佳台風獎
People's Choice 網絡人氣獎

Things You Need for Application 報名所需資料:

1. Completed Application Form 填妥之報名表格
2. A 2-minute Video of the Contestant* singing a Chinese song 一段長度不超過兩分鐘之參賽者演唱華語歌曲短片
3. A Photo of the Contestant* 參賽者照片
4. Application Fee \$20 (tax included) 報名費 \$20 (連稅)

*if the contestant is a group, the Video and Photo submitted must include all members of the group. 5 members maximum per group. 如以組合形式參賽, 參賽者唱歌短片及參賽者照片須包括所有成員, 人數不得超過 5 人

Ways to Apply 報名方法:

• Apply online 網上報名

1. Complete the Application Form on Canadian Chinese Song-Writers Quest Singing Contest (SQSC) official websites (www.am1470.com & www.fm961.com). 登入聲動溫哥華歌唱大賽大會網頁並填妥網上報名表格。
2. Upload the Photo (jpg) of the Contestant and provide a link (e.g. Youtube unlisted, Dropbox or SendSpace) to the 2-min Video. 上傳參賽者照片(jpg) 並提供參賽者唱歌短片之連結 (例如 Youtube unlisted、Dropbox 或 SendSpace)。
3. Pay by PayPal. If you do not have a PayPal account, you can pay by credit card but make sure the name and address are that of the credit card holder. 以 PayPal 付款。若你沒有 Paypal 賬戶, 可選擇以信用卡繳付, 但請填上信用卡持有人的姓名及地址。
4. After making the payment, you will be assigned a reference number. After you log out, a confirmation email will be sent to you. 付款完畢後, 若成功報名, 你將會獲發編號及收到確認電郵通知書。

• Apply by mail or in person 郵寄或親身報名

Drop-off or mail the completed Application Form, the Video (on a DVD or USB) and the Photo of Contestant, plus the Application Fee to Fairchild Radio (Unit 2090-4151 Hazelbridge Way, Richmond, B.C., V6X 4J7). 填妥及簽署報名表格, 連同參賽者唱歌短片 (DVD 或 USB)、參賽者照片及報名費, 一併郵寄或遞交至加拿大中文電台溫哥華辦事處 (Unit 2090-4151 Hazelbridge Way, Richmond, B.C., V6X 4J7)。

If pay by cheque, please make it payable to "Fairchild Radio Group Ltd.". 如以支票繳付報名費, 抬頭請寫上 "Fairchild Radio Group Ltd."。

Contestant's Declaration 參賽者聲明:

- All Members listed in the Application Form (collectively called the "Contestant") hereby enter into a binding agreement with Fairchild Radio. 報名表格中列出之所有成員 (共成一個個體稱為「參賽者」), 同意與加拿大中文電台簽訂具約束力之合約。
- The Contestant is between 15 to 25 years old as of the date of Finale, lives in British Columbia or Alberta, and is not an employee, nor the immediate family of an employee of Fairchild Radio. 參賽者年齡介乎 15 至 25 歲 (決賽當日計), 居住於 BC 省或 Alberta 省, 亦非加拿大中文電台之員工或員工家屬。
- All items submitted are non-returnable. 所有遞交的資料一概不予發還。
- The Contestant assigns all rights and copyrights of the Video to Fairchild for promotional purpose without any further compensation whatsoever. 參賽者同意將參賽者唱歌短片之版權及所有權利無條件授予加拿大中文電台作宣傳之用。

Fairchild Radio shall retain the Contestant's information for the purpose of coordinating the "Canadian Chinese Song-Writers Quest Singing Contest". All information shall be kept confidential and destroyed when the Event is completed. 加拿大中文電台將保存參賽者資料作「聲動溫哥華歌唱大賽」之用。所有資料將絕對保密並於比賽結束後銷毀。

成員#1 為參賽組合聯絡人。Member #1 will be the contact person of the group.

| | | |
|-------------------|--|------------------------|
| Contestant 參賽者 | Name / Group Name 姓名 / 組合名稱 | |
| | Number of Members (5 members maximum per group) 成員人數 (組合不得超過 5 人) | |
| | Name of the Song Performed in the Video 短片中所唱的歌曲名稱 | Original Singer 原唱者 |

Enquiry: www.am1470.com

www.fm961.com

604-295-1234



SQSC 聲動溫哥華歌唱大賽參加表格

| | | | | |
|---|---|------------------------|---|--|
| Member (1) 成員 (1) | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | Gender 性別 | Age 年齡 | |
| | Date of Birth 出生日期 | Birth of Place 出生地點 | | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Proficient Language 精通語言 | | Nationality 國籍 | |
| | Musical Instrument Skills / Dancing Skills 擅長樂器 / 舞蹈 | | | |
| | Education 學歷 | | Occupation 職業 | |
| | 曾獲歌唱比賽獎項 Any Singing Awards previously won | | Email 電郵 | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| 假如以上成員在遞交報名表格當天尚未滿 19 歲，必須由監護人填報以下一欄。If the Member listed above is under 19 as of the date of application, please have a legal guardian fill out the following information. | | | | |
| Member (1)'s Guardian 成員 (1) 之 監護人 | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Relationship with Member (1) 與成員 (1) 之關係 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| Member (2) 成員 (2) | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | Gender 性別 | Age 年齡 | |
| | Date of Birth 出生日期 | Birth of Place 出生地點 | | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Proficient Language 精通語言 | | Nationality 國籍 | |
| | Musical Instrument Skills / Dancing Skills 擅長樂器 / 舞蹈 | | | |
| | Education 學歷 | | Occupation 職業 | |
| | 曾獲歌唱比賽獎項 Any Singing Awards previously won | | Email 電郵 | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| 假如以上成員在遞交報名表格當天尚未滿 19 歲，必須由監護人填報以下一欄。If the Member listed above is under 19 as of the date of application, please have a legal guardian fill out the following information. | | | | |
| Member (2)'s Guardian 成員 (2) 之 監護人 | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Relationship with Member (2) 與成員 (2) 之關係 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |

SQSC 聲動溫哥華歌唱大賽參加表格

| | | | | |
|---|---|--|---|-----------|
| Member (3) 成員 (3) | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Gender 性別 | Age 年齡 |
| | Date of Birth 出生日期 | | Birth of Place 出生地點 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Proficient Language 精通語言 | | Nationality 國籍 | |
| | Musical Instrument Skills / Dancing Skills 擅長樂器 / 舞蹈 | | | |
| | Education 學歷 | | Occupation 職業 | |
| | 曾獲歌唱比賽獎項 Any Singing Awards previously won | | Email 電郵 | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| 假如以上成員在遞交報名表格當天尚未滿 19 歲，必須由監護人填報以下一欄。If the Member listed above is under 19 as of the date of application, please have a legal guardian fill out the following information. | | | | |
| Member (3)'s Guardian 成員 (3) 之 監護人 | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Relationship with Member (3) 與成員 (3) 之關係 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| Member (4) 成員 (4) | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Gender 性別 | Age 年齡 |
| | Date of Birth 出生日期 | | Birth of Place 出生地點 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Proficient Language 精通語言 | | Nationality 國籍 | |
| | Musical Instrument Skills / Dancing Skills 擅長樂器 / 舞蹈 | | | |
| | Education 學歷 | | Occupation 職業 | |
| | 曾獲歌唱比賽獎項 Any Singing Awards previously won | | Email 電郵 | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |
| 假如以上成員在遞交報名表格當天尚未滿 19 歲，必須由監護人填報以下一欄。If the Member listed above is under 19 as of the date of application, please have a legal guardian fill out the following information. | | | | |
| Member (4)'s Guardian 成員 (4) 之 監護人 | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Relationship with Member (4) 與成員 (4) 之關係 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Tel 電話 (1) | | Signature 簽名 (2) | |

SQSC 聲動溫哥華歌唱大賽參加表格

| | | | | |
|---|---|--|---|-----------------|
| Member (5) 成員 (5) | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Gender 性別 | Age 年齡 |
| | Date of Birth 出生日期 | | Birth of Place 出生地點 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Proficient Language 精通語言 | | Nationality 國籍 | |
| | Musical Instrument Skills / Dancing Skills 擅長樂器 / 舞蹈 | | | |
| | Education 學歷 | | Occupation 職業 | |
| | 曾獲歌唱比賽獎項 Any Singing Awards previously won | | Email 電郵 | |
| | Tel 電話 (1) | | (2) | Signature 簽名 |
| 假如以上成員在遞交報名表格當天尚未滿 19 歲，必須由監護人填報以下一欄。If the Member listed above is under 19 as of the date of application, please have a legal guardian fill out the following information. | | | | |
| Member (5)'s Guardian 成員 (5) 之 監護人 | Name 姓名 (Chinese 中文) (English 英文) | | Relationship with Member (5) 與成員 (5) 之關係 | |
| | Home Address 住宅地址 | | | |
| | Tel 電話 (1) | | (2) | Signature 簽名 |